



# ἡ Αἰγινήτισσα

Στίς τόσες χαρές πού σᾶς προσφέρουν οι έκδηλώσεις “ΓΙΟΡΤΕΣ ΣΓΗΝ ΑΙΓΙΝΑ,, συμπληρώστε τὴν χαρὰ πού θὰ σᾶς προσφέρῃ ἡ φύσις στὴν “ΑΙΓΙΝΗΤΙΣΣΑ,,

Ἐκεῖ θὰ βρῆτε τὴν καλλίτερη θάλασσα, τὴν καθαρώτερη ἀμμουδιά, τὸ πιὸ δύμορφο τοπεῖο τοῦ νησιοῦ μας.

Μεταφορὰ ἐντελῶς δωρεάν, ἀπὸ τὰ γραφεῖα “Η ΑΙΓΙΝΗΤΙΣΣΑ,, λιμὴν Αἰγίνης.

## ΓΙΟΡΤΕΣ ΣΤΗΝ ΑΙΓΙΝΑ

29 ΙΟΥΛΙΟΥ - 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1961

ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ:

ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΙΓΙΝΗΣ

“Ο ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ,,

ΑΤΤΙΚΟ ΚΟΥΑΡΤΕΤΤΟ  
ΕΓΧΟΡΔΩΝ

ΕΡΓΑ

HAYDN - SCHUBERT - KONTΗ - ΣΚΑΛΚΩΤΑ

ΤΡΙΤΗ 15 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1961 ΏΡΑ 6 Μ.Μ.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΘΕΑΤΡΟΝ · ΟΛΥΜΠΙΑ.

ΑΤΤΙΚΟ ΚΟΥΑΡΤΕΤΤΟ  
ΕΓΧΟΡΔΩΝ

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ ΚΕΦΑΛΑΣ  
ΒΙΟΛΙ

ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΗΣ  
ΒΙΟΛΙ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΓΙΑΠΑΛΑΚΗΣ  
ΒΙΟΛΑ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΙΛΑΝΑΚΗΣ  
ΒΙΟΛΟΝΤΣΕΛΛΟ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

I

Κουαρτέττο op. 76 No 1

HAYDN

Allegro con spirito

Adagio sostenuto

Menuetto - Presto

Allegro non troppo

II

Κουαρτέττο No 1

KONTH

Largo

Presto scherzoso

Fuga - Andante

Finale - Allegro

III

1. Πέντε Μενουέττα

SCHUBERT

2. Πέντε Χοροί

ΣΚΑΛΚΩΤΑ

# "ΠΕΡΙΗΓΗΤΙΚΗ"

Σεπτέμβριος 1961

ΑΙΓΑΙΝΑ: 'Ο Μορφωτικός Σύλλογος Αιγίνης, μὲ τὴ συμπαράσταση τῆς Ἑλληνικῆς Περιηγητικῆς Λέσχης Αιγίνης καὶ τὴν ἐνεργὸ συμμετοχὴ τοῦ Δημάρχου, ὄργάνωσε διάφορες ψυχαγωγικὲς καὶ καλλιτεχνικὲς συγκεντρώσεις. Συναυλίες μὲ τὸ 'Αττικὸ κουαρτέτο, Θεατρικὲς παραστάσεις, ἔκδρομές μὲ φεγγάρι, Ἑλληνικὸ χορόδραμα Ραλλοῦς Μάνου, λαϊκὸ Αιγινίτικο γλέντι, ἔκθεσις ἔργων Αιγινιτῶν ζωγράφων, ὡς καὶ λαϊκῆς Αιγινίτικης τέχνης. Συγχαίρουμε γιὰ τὴν προσπάθεια αὐτή, ποὺ τονώνει τὴν τουριστικὴ κίνηση τοῦ νησιοῦ.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΗΣΟΝ ΤΗΣ ΑΦΑΙΑΣ ΑΘΗΝΑΣ

## ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΑΙΓΑΙΝΑ ΑΠΟ 29 ΙΟΥΛΙΟΥ ΕΩΣ 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Συναυλίαι, θεατρικὲς παραστάσεις, χορόδραμα, καραγκιόζης, λαϊκό γλέντι καὶ ἔκθεσεις ζωγραφικῆς καὶ Αιγινίτικης τέχνης.

### ΠΛΗΡΕΣ ΤΟ ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

'Ο Μορφωτικός Σύλλογος Αιγίνης «Καποδίστριας» ὀργανώνει ἐφέτος ἀπό 29 Ιουλίου μέχρι 3 Σεπτεμβρίου ἑορταστικάς ἔκδηλωσεις μὲ τίτλον : «Γιορτές στήν Αἴγινα» ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Δήμου καὶ μὲ τὴν σύμπραξιν τῆς Ἑλληνικῆς Περιηγητικῆς Λέσχης (τμῆμα Αιγίνης) καὶ τοῦ 'Αθλητικοῦ 'Ομίλου «Σαρωνικός». Τό πρόγραμμα περιλαμβάνει : 1) Χορεοπερίδα εἰς τὰς 29 Ιουλίου. 2) 15 Αύγουστου συναυλίαν 'Αττικὸ Κουαρτέτου. 3) Νυκτερινὴν ἔκδρομην μὲ φεγγάρι εἰς τὰς 3 Αύγουστου. 4) Εἰς τὰς 5 καὶ 6 Αύγουστου παραστάσεις καραγκιόζη ἀπὸ τὸν δίασον σκιῶν τοῦ κ. Εὐγενίου Σπαθάρη. 5) Εἰς τὰς 12 καὶ 13 Αύγουστου ἀπὸ τὸν 'Ερασιτεχνικὸ Θεατρικὸ "Ομίλο τοῦ Μορφωτικοῦ Συλλόγου θά δοθοῦν δύο παραστάσεις τοῦ Θεατρικοῦ ἔργου τοῦ Θ. Φραγκόπουλου: «Καποδίστριας» εἰς τὴν οἰκίαν Μαυροκορδάτου ὅπου καὶ ἡ σκηνικὴ δράση τοῦ ἔργου. 6) 20 Αύγουστου θά δώση μία παράστασι τὸ «Ἑλληνικό Χορόδραμα» τῆς κ. Ραλλοῦς Μάνου. 7) Εἰς τὰς 2 καὶ 3 Σεπτεμβρίου διοργανώνεται Αιγινίτικο γλέντι εἰς τὴν γραφικὴν Κυψέλη μὲ Ἑλληνικούς χορούς καὶ λαϊκὴ μουσική. 8) Κατά τὴν διάρκεια τῶν ἑορτῶν θά λειτουργήσουν δύο ἔκθεσεις: ἡ μία μὲ ἔργα Αιγινιτῶν ζωγράφων καὶ ἡ διλλή μὲ ἔργα Αιγινίτικης Λαϊκῆς Τέχνης. Εἰσιτήρια καὶ πληροφορίαι: 'Ελληνικὴ Περιηγητικὴ Λέσχη, ταμείον θεάτρου 'Εθνικοῦ Κήπου, ξενοδοχείον «Βασιλεύες Γεωργίος».